

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BANGKOK - 3310150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2024	0,00
-----------------------------------------------	-------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	140.050,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	140.050,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
PAOLO DIONISI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BANGKOK - 3310150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
---------------------------------------------------------------	------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	130.000,00
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,00
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,00
Totale Titolo I		130.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	10.000,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		10.000,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,00
III.02	Iscrizione ai corsi	0,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	50,00
III.07	Entrate da locazioni attive	0,00
III.08	Esami di certificazione	0,00
III.09	Rimborsi IVA	0,00
III.10	Altre entrate	0,00
Totale Titolo III		50,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BANGKOK - 3310150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,00
V.03 Ritenute d'acconto	0,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3	0,00
V.08 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9	0,00
V.09 Altre partite di giro	0,00
Totale Titolo V	0,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	140.050,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BANGKOK - 3310150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
------------------------------------------------------------------	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	41,33
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
I.07	Altre spese di personale	0,00
Totale Titolo I		41,33

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	1.653,07
II.02	Cancelleria	500,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	3.306,15
II.04	Pulizia locali	4.959,22
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	3.443,91
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,00
II.07	Affitto locali	66.825,55
II.08	Manutenzioni	1.102,05
II.09	Trasporti	0,00
II.10	Premi assicurativi diversi	0,00
II.11	Spese amministrative varie	0,00
II.12	Libri e Audiovisivi	0,00
II.13	Abbonamenti	0,00
II.14	Noleggi, leasing	0,00
II.15	Altre spese di funzionamento	0,00
Totale Titolo II		81.789,95

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	38.000,00
III.02	Pubblicazioni	0,00
III.03	Pubblicità	2.567,59
III.04	Traduzione articoli	0,00
III.05	Viaggi di servizio	3.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BANGKOK - 3310150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

III.06 Premi, borse di studio	0,00
III.07 Convenzioni varie	0,00
III.08 Altre spese promozionali	0,00
Totale Titolo III	43.567,59

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		4.457,17
IV.02 Arredamento		4.132,69
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		6.061,27
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		14.651,13

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		0,00
VI.04 Conversioni valutarie		0,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3		0,00
VI.09 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9		0,00
VI.10 Altre partite di giro		0,00
Totale Titolo VI		0,00

TOTALE GENERALE USCITE	140.050,00
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.01 Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente

Il sensibile apprezzamento del THB rispetto all'Euro a partire dal mese di luglio 2024 ha determinato un deprezzamento di circa il 10% del finanziamento accordato per il 2024, concretamente accreditato sul conto dell'Istituto solo in data 24.09.2024. Considerato che a valere su tale finanziamento ordinario dovranno essere sostenute anche tutte le spese per l'allestimento degli spazi (lavori e acquisto di mobili e attrezzature), alla data di redazione del preventivo 2025 si prevede che a fine esercizio 2024 non ci sarà alcun residuo attivo da riportare all'esercizio successivo.

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

Come indicato al punto 2 delle Linee guida allegate al messaggio n. 143919, viene indicata qui una dotazione ordinaria annua corrispondente a quanto ricevuto nell'esercizio precedente

Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati

II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali

Trattandosi di Istituto di nuova creazione, che si affaccia per la prima volta nel 2025 sul mercato locale delle sponsorizzazioni, si ritiene possa ragionevolmente aspirare per questa voce di entrata all'incasso dell'equivalente di 10.000,00 euro

Titolo III: Entrate diverse

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

Vietato l'esercizio di attività commerciali

III.05 Vendita di servizi

Vietato l'esercizio di attività commerciali

III.06 Interessi bancari attivi

Alla luce delle condizioni di tenuta dei due conti correnti bancari (in euro e THB) in essere presso Bangkok Bank e delle giacenze su di essi depositate, gli interessi attivi maturabili nel corso del 2025 vengono stimati complessivamente in un massimo di 50 euro

III.09 Rimborsi IVA

IVA scontata alla fonte

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.05 Assicurazioni sociali

In Thailandia non esiste sistema pensionistico universale. Unica obbligazione di legge per l'Ambasciata (di cui l'IIC e' formalmente ufficio culturale, non avendo personalita' giuridica autonoma) e' l'assicurazione contro gli infortuni, che per il 2024 e' stato pari all'importo risibile di 240 baht/anno/impiegato

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

L'importo viene quantificato avendo come punto di riferimento un'unica linea telefonica fissa e l'abbonamento ad un telefono smartphone per uso ufficio mentre per quanto riguarda le spese postali, tenendo conto del fatto che comunicazioni e inviti vengono ormai diramati prevalentemente per via telematica

II.02 Cancelleria

Prima fornitura di materiale per l'espletamento dell'attività ordinaria d'ufficio dell'Istituto e comprende il rifornimento di carta, toner per stampanti, penne, matite, evidenziatori, nastro adesivo

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Trattandosi di Istituto di nuova costituzione, l'importo e' stato calcolato utilizzando come punto di riferimento la spesa sostenuta per energia elettrica dall'Ambasciata per unita' immobiliare analoga situata nello stesso palazzo, cui si sono aggiunte - sempre prendendo come punto di riferimento l'Ambasciata - le spese per utilizzo straordinario dell'aria condizionata nelle giornate di festività locali 2025 nelle quali l'Istituto rimarra' aperto.

II.04 Pulizia locali

L'importo viene quantificato per analogia con uffici di superficie equivalente, prevedendo una unita' per cinque giorni alla settimana

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Vengono quantificate qui le spese per una SIM per la rete internet non-RIPA (msg. Sede a DGAI-VII n. 762 del 17.05.2024 e risposta DGAI-VII n. 68017 del 23.05.2024) e per l'acquisto di cartucce e toner

II.07 Affitto locali

Canone di locazione di 202.125,00 baht mensili, come da contratto sottoscritto in data 31.05.2024 per il periodo 01.07.2024-19.12.2025 (per analogia con scadenza del contratto dell'Ambasciata, di cui l'Istituto e' formalmente ufficio culturale). Si fa riserva di tempestiva comunicazione di eventuale, ulteriore fabbisogno, a seguito di sottoscrizione del nuovo contratto di locazione con decorrenza 20.12.2025.

II.08 Manutenzioni

Sono quantificati qui i costi per piccoli, prevedibili interventi per il completamento dei lavori di adattamento degli spazi adibiti a sede dell'Istituto, avviati in data 04.10.2024

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Sono previsti eventi culturali nei seguenti settori: arti visive, cinema, archeologia, letteratura ed editoria e la partecipazione ad eventi speciali.

III.03 Pubblicità

Realizzazione di grafiche e contenuti testuali per campagne social al fine di pubblicizzare le attività dell'Istituto

III.05 Viaggi di servizio

Viaggi di servizio per l'avvio di relazioni di collaborazione con istituzioni locali ed eventuali iniziative culturali

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Acquisto di una fotocopiatrice multifunzione da mettere in rete e di un cellulare di servizio

IV.02 Arredamento

Una volta terminati - a fine novembre 2024 - i lavori per l'allestimento degli spazi, nel 2025 sara' necessario provvedere all'acquisto di quei mobili (in particolare, per l'open space versatile da adibire agli eventi) che non e' stato possibile acquistare nel 2024 per mancanza di fondi.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Nel corso del 2025 sara' necessario completare la dotazione informatica della sede, mediante acquisto di un PC per ciascuna postazione e di un congruo numero di stampanti e scanner, eventualmente in condivisione

Premessa

La creazione dell'Istituto Italiano di Cultura a Bangkok e' stata stabilita con Decreto Ministeriale registrato alla Corte dei conti con riferimento 4813/2697 del 04.01.2024, n. 41. Sulla base della Nota Verbale del Ministero degli Affari Esteri del Regno di Thailandia n. 0503/473 del 10.03.2023, che ne ha autorizzato l'apertura, l'Istituto si configura come Ufficio Culturale dell'Ambasciata e non potra' svolgere attivita' commerciali. Il suo direttore e' formalmente accreditato in loco come addetto culturale dell'Ambasciata.

Obiettivi

Una definizione dettagliata degli obiettivi per il 2025 verra' effettuata dalla Direttrice titolare, assegnata con messaggio DGRI-II n. 129179 dell'11.09.2024, sulla base delle risorse umane e finanziarie che avra' a disposizione. Al momento della elaborazione del bilancio preventivo, gli obiettivi dell'IIC per il 2025 possono in via generale essere sintetizzati nel rafforzamento delle relazioni culturali tra Italia e Thailandia e nella realizzazione di eventi e iniziative che – con le limitazioni indicate in premessa – possano ampliare quanto piu' possibile la presenza culturale italiana in Thailandia e nei due Paesi di accreditamento secondario (Laos e Cambogia), anche ai fini di una positiva ricaduta sul sistema-Paese.

Sede

Per consentire l'apertura dell'IIC a Bangkok, in data 31.05.2024 e' stato sottoscritto un contratto per la locazione dell'unita' immobiliare 2701, della superficie di 245 mq, che - come da condizione indicata dalle Autorita' locali nella gia' citata Nota verbale del 10.03.2023 - e' ubicata nello stesso immobile nel quale ha sede l'Ambasciata, di cui l'IIC e' formalmente l'ufficio culturale. Tale contratto verra' a scadenza il 19.12.2025, in concomitanza allo scadere di analogo contratto in titolarita' dell'Ambasciata, che fungera' da capofila per la negoziazione di un eventuale rinnovo o della sottoscrizione del contratto per una diversa sede.

Risorse Umane

Al momento della redazione del bilancio preventivo, l'organico della sede e' costituito da un Direttore e da un funzionario contabile ad interim, rispettivamente l'Ambasciatore e la coordinatrice del settore amministrativo-contabile dell'Ambasciata. E' atteso, auspicabilmente in tempi brevi, l'arrivo della Direttrice titolare Dr.ssa Sica, assegnata con messaggio dell'11.09.2024.

Risorse Finanziarie

Non potendo la sede, come gia' sottolineato, svolgere direttamente attivita' di tipo commerciale, risorsa finanziaria principale sara', almeno in questa prima fase, il finanziamento ministeriale che – come da indicazioni contenute nel messaggio DGDP-UCIIC n. 143919 del 30.09.2024 – e' stato quantificato in preventivo nel medesimo importo ricevuto nel 2024 (130.000,00 euro).

A queste risorse si auspica possano aggiungersi, una volta inaugurata la sede ed avviate le iniziative, anche le entrate derivanti da privati interessati a sostenere finanziariamente le attivita' dell'Istituto in cambio di visibilita' e ritorno d'immagine.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

Come indicato nella gia' citata Nota Verbale 0503/473 del 10.03.2023, l'Istituto non potra' svolgere alcuna attivita'

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BANGKOK - 3310150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025
RELAZIONE DIRETTORE

commerciale. E' pertanto da escludere una somministrazione diretta di corsi di lingua e cultura italiana a pagamento.

Attività culturali

Anche al fine di ottimizzare le limitate risorse a disposizione, in linea con le indicazioni fornite dalle Direzioni Generali a Roma e dalla Corte dei Conti sulla necessita' di un efficace utilizzo dei fondi pubblici impiegati per la promozione culturale e integrata, verranno privilegiate quelle attivita' che sono in grado di attirare maggiore interesse, visibilita' e ritorno di immagine.

In questo contesto, accanto agli eventi del tradizionale calendario ministeriale (Settimana della lingua italiana nel mondo, Settimana della cucina italiana nel mondo, Giornata del design ecc.), una particolare attenzione verra' dedicata a quegli eventi collettivi del calendario locale che –per i piu' vari motivi (in primis, il patrocinio da parte della Casa Reale Thaiandese) – costituiscono dei volani in termini di immagine, oltre che occasione di contatto con Istituzioni e imprese locali utili all'implementazione del sistema-Paese, in sinergia con l'Ambasciata, ICE-Agenzia e la Camera di commercio italo-thailandese.

Verranno inoltre realizzati, su iniziativa dell'istituto, eventi nei settori delle arti visive, del cinema, dell'archeologia, della letteratura e dell'editoria.

Collaborazioni

L'apertura a Bangkok di un Istituto italiano di cultura e' funzionale all'instaurazione e allo sviluppo di collaborazioni con istituzionali culturali thailandesi, a partire dalle istituzioni di livello universitario (universita' Chulalongkorn, Mahidol e Silpakorn di Bangkok) e non (scuole Phimarnvit e Suakularb), con le quali l'Ambasciata ha nel corso degli anni intrattenuto proficui rapporti e nel contesto delle quali sono stati - grazie anche al supporto finanziario MAECI - istituiti e mantenuti insegnamenti di lingua italiana.

Conclusioni

A conclusione, non si puo' che rinviare al testo normativo che degli IIC disciplina struttura e funzioni, la legge 401/1990, secondo cui "La Repubblica promuove la diffusione all'estero della cultura e della lingua italiana, per contribuire allo sviluppo della reciproca conoscenza e della cooperazione culturale fra i popoli, nel quadro dei rapporti che l'Italia intrattiene con gli altri Stati". Disposizione che, unita alla costante attenzione per un oculato utilizzo delle risorse pubbliche in un'ottica di efficacia, efficienza, economicita' e trasparenza, sta guidando e continuera' a guidare questi primi passi del neo-nato Istituto di cultura a Bangkok.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BANGKOK - 3310150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 15/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra su Renato Guttuso	Mostra della durata di due mesi presso il Museum of Contemporary Art (MOCA)		GIUGNO	Bangkok	EUR	18.000,00	8.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Ambasciata, MOCA di Bangkok e Fondazione Pellin di Varese		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Il lungo sguardo	Un artista contemporaneo verrà chiamato a ricucire il filo narrativo che lega la storia dell'arte thailandese moderna e contemporanea a quella italiana attraverso l'opera di Corrado Feroci		NOVEMBRE	Bangkok	EUR	2.000,00	1.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Silpakorn University		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 9.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BANGKOK - 3310150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 15/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Archeologia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Cultural Heritage Activities and Training from Italy ON Thai Cultural Heritage	Seminario di formazione sul tema della protezione e conservazione di siti archologici		SETTEMBRE	Bangkok	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata, istituzioni locali		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Bangkok's 27th International festival of dance and music	Partecipazione a Festival organizzato annualmente presso il Thailand Cultural centre, sotto il patrocinio della Principessa Maha Chakri Sirindhorn.		OTTOBRE	Bangkok	EUR	50.000,00	15.000,00	35.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Ambasciata, Thailand Cultural Centre		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 15.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BANGKOK - 3310150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 15/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata del design	Evento sul tema scelto per il 2025 "Inequalities. How to mend the fractures of humanity"		MARZO	Bangkok	EUR	9.000,00	1.000,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Ambasciata, ICE-Agenzia. Eventuali altri partners individuati una volta definito il contenuto, anche al fine di un abbattimento dei costi		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BANGKOK - 3310150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 15/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
MOVIEMOV Italian film festival	Rassegna annuale di film italiani d'autore di recente produzione		FEBBRAIO	Bangkok	EUR	25.000,00	5.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC, Ambasciata, ICE-Agenzia, Camera di Commercio, MIC Direzione Generale Cinema		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BANGKOK - 3310150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 15/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
X Settimana della cucina italiana	Auspicabile riconoscimento nel 2025 della cucina italiana come come Patrimonio dell'Unesco (e conseguenti, prevedibili istruzioni da Roma)		NOVEMBRE	Bangkok	EUR	20.000,00	5.000,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Ambasciata, ICE-Agenzia e Camera di commercio italo-thailandese		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BANGKOK - 3310150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 15/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
XXV Settimana della lingua italiana	L'evento vera' definito anche sulla base delle indicazioni che verosimilmente perverranno da Roma.		OTTOBRE	Bangkok	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: //		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Leggiamo con l'autore	Presentazione di alcuni autori di libri italiani recentemente tradotti in lingua thailandese		OTTOBRE	Bangkok	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università locali, editori locali		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.000,00

Totale a carico IIC EUR: 38.000,00